



## Wykonanie obowiązków wynikających z ustawy o zapobieganiu chorobom zakaźnym (IfSG)

**Kwarantanna dla osób mających kontakt z osobą zakażoną oraz osób,  
u których podejrzewa się zakażenie; izolacja osób, które uzyskały pozytywny  
wynik testu na obecność koronawirusa SARS-CoV-2 (izolacja w myśl  
zarządzenia ogólnego)**

### Obwieszczenie

**Bawarskiego Ministerstwa Zdrowia i Opieki  
z dnia 14 kwietnia 2021 r., sygn. G51s-G8000-2021/505-38**

Na podstawie § 28 ust. 1 zd. 1, § 29 ust. 1 oraz 2, a także § 30 ust. 1 zd. 2 ustawy o zapobieganiu chorobom zakaźnym (IfSG) w związku z § 65 zd. 2 pkt 2 rozporządzenia o właściwości organów (ZustV) Bawarskie Ministerstwo Zdrowia i Opieki wydaje następujące

### Zarządzenie ogólne:

#### 1. **Objaśnienie pojęć**

O ile nie wskazano inaczej, postanowienia zawarte w niniejszym zarządzeniu ogólnym są wiążące dla następujących osób (osoby objęte zarządzeniem):

- 1.1 Osoby, które otrzymały z Urzędu ds. Zdrowia (Gesundheitsamt) informację, iż z uwagi na bliski kontakt z osobą, u której potwierdzono COVID-19, zgodnie z obowiązującymi w danej chwili kryteriami Instytutu Roberta Kocha zostały zakwalifikowane jako osoby, które miały bliski kontakt z osobą zakażoną, u których występuje podwyższone ryzyko zakażenia (osoby, które miały bliski kontakt z osobą zakażoną).
- 1.2 Osoby, u których
  - a) test antygenowy do bezpośredniego stwierdzenia obecności czynników zakaźnych SARS-CoV-2 (test antygenowy), który nie został przeprowadzony



przez wykwalifikowanego pracownika służby zdrowia lub porównywalną, przeszkoloną w tym celu osobę, dał wynik pozytywny, lub

b) występują objawy chorobowe wskazujące na zakażenie SARS-CoV-2, i w stosunku do których Urząd ds. Zdrowia zarządził przeprowadzenie testu molekularnego (PCR) na obecność SARS-CoV-2, albo które ze względu na pozytywny wynik testu antygenowego lub po konsultacji lekarskiej z powodu objawów chorobowych poddały się testowi molekularnemu (PCR) na obecność SARS-CoV-2 (osoby, u których podejrzewa się zakażenie).

1.3 Osoby, które po 14 kwietnia 2021 r. zostały poinformowane przez Urząd ds. Zdrowia, osobę wykonującą test lub laboratorium analizujące test, że przeprowadzony u nich przez wykwalifikowanego pracownika służby zdrowia lub porównywalną, przeszkoloną w tym celu osobę test molekularny (PCR) lub przeprowadzony u nich przez wykwalifikowanego pracownika służby zdrowia lub porównywalną, przeszkoloną w tym celu osobę test antygenowy dał wynik pozytywny (osoby, które uzyskały pozytywny wynik testu na obecność koronawirusa), a osoby te nie są osobami, które miały bliski kontakt z osobą zakażoną zgodnie z punktem 1.1, ani osobami, u których podejrzewa się zakażenie zgodnie z punktem 1.2.

## **2. Postanowienia dotyczące kwarantanny i izolacji**

### **2.1 Zarządzenie kwarantanny lub izolacji**

#### **2.1.1 Kwarantanna dla osób, które miały bliski kontakt z osobą zakażoną**

2.1.1.1 Osoby, które miały bliski kontakt z osobą zakażoną, muszą udać się na kwarantannę niezwłocznie po otrzymaniu odpowiedniej informacji od Urzędu ds. Zdrowia w myśl punktu 1.1, o ile żadne zarządzenie właściwego urzędu administracji okręgowej nie przewiduje odmiennych uregulowań. Urząd ds. Zdrowia pozyskuje dane kontaktowe i niezwłocznie w formie pisemnej albo elektronicznej informuje osoby mające kontakt z osobą zakażoną o konieczności podjęcia niezbędnych środków.



- 2.1.1.2 Obowiązek kwarantanny zgodnie z punktem 2.1.1.1 nie ma zastosowania, z zastrzeżeniem zdania 3, dla
- a) osób, które miały bliski kontakt z osobą zakażoną i które zostały w pełni zaszczepione przeciwko COVID-19 (od 15. dnia po ostatnim szczepieniu),
  - b) osób, które miały bliski kontakt z osobą zakażoną i które wyzdrowiały po potwierdzonym przez test PCR zakażeniu SARS-CoV-2 i zostały zaszczepione jedną dawką szczepionki (od dnia przyjęcia szczepionki), oraz
  - c) osób, które miały bliski kontakt z osobą zakażoną i które wyzdrowiały po potwierdzonym przez test PCR zakażeniu SARS-CoV-2, jeśli przedmiotowy test został wykonany co najmniej 28 dni, a maksymalnie sześć miesięcy wcześniej.

Dowód szczepienia i dowód wcześniejszego zakażenia SARS-CoV-2 należy okazać Urzędowi ds. Zdrowia na wezwanie. Jeżeli u wymienionych w zdaniu 1 osób w ciągu 14 dni od bliskiego kontaktu z osobą, u której potwierdzono COVID-19, wystąpią typowe objawy zakażenia koronawirusem SARS-CoV-2, takie jak kaszel, gorączka czy utrata smaku i węchu, należy niezwłocznie powiadomić właściwy Urząd ds. zdrowia. W indywidualnych przypadkach Urząd ds. Zdrowia może podjąć inną decyzję i zarządzić kwarantannę.

- 2.1.2 Osoby, u których podejrzewa się zakażenie, są zobowiązane udać się na kwarantannę niezwłocznie po uzyskaniu od Urzędu ds. Zdrowia informacji o zarządzeniu przeprowadzenia testu albo, jeśli nie wydano takiego zarządzenia, niezwłocznie po wykonaniu testu molekularnego (PCR). Dotyczy to także przypadków, w których uprzednio wykonany test antygenowy dał wynik ujemny. Urząd ds. Zdrowia, lekarz udzielający porady przed testem lub w przypadku punktu 1.2 lit. a) osoba wykonująca test (PCR), pisemnie albo elektronicznie informują osobę, u której podejrzewa się zakażenie, o obowiązku poddania się kwarantannie. Jeśli lekarz przeprowadza test w ramach wizyty domowej albo w swoim gabinecie, to podczas wykonywania testu ma obowiązek pisemnie albo elektronicznie poinformować osobę, u której podejrzewa się zakażenie, o obowiązku poddania się kwarantannie,



przekazując jej postanowienia niniejszego zarządzenia ogólnego oraz inne materiały informacyjne. Osoby, u których podejrzewa się zakażenie, należy zgłaszać lokalnemu Urzędowi ds. Zdrowia zgodnie z § 6 ust. 1 zd. 1 pkt 1 lit. t) ustawy o zapobieganiu chorobom zakaźnym (IfSG).

- 2.1.3 Osoby, które uzyskały pozytywny wynik testu na obecność koronawirusa, muszą poddać się izolacji niezwłocznie po powzięciu informacji o pozytywnym wyniku testu. Laboratorium informujące o wyniku testu wraz z wynikiem przekazuje osobie, która uzyskała pozytywny wynik testu, pisemne albo elektroniczne informacje o konieczności poddania się izolacji. Powyższe postanowienie nie wpływa na obowiązki zgłoszenia w myśl § 6 ust. 1 zd. 1 pkt 1 lit. t) oraz § 7 ust. 1 zd. 1 pkt 44a ustawy o zapobieganiu chorobom zakaźnym (IfSG). Osoba, która uzyskała pozytywny wynik testu na koronawirusa, jest zobowiązana do zgłoszenia tego faktu do Urzędu ds. Zdrowia oraz złożenia informacji o wyniku testu, rodzaju testu (PCR/test antygenowy) oraz dacie jego wykonania.
- 2.2 Kwarantannę lub izolację należy odbywać w mieszkaniu bądź części budynku dającej się odgraniczyć przestrzennie w inny sposób.
- 2.3 Osoby, które miały bliski kontakt z osobą zakażoną, osoby, u których podejrzewa się zakażenie, oraz osoby, które uzyskały pozytywny wynik testu na obecność koronawirusa, mogą opuścić mieszkanie podczas kwarantanny bądź izolacji wyłącznie po uzyskaniu wyraźnego zezwolenia od Urzędu ds. Zdrowia. Dopuszczalny jest czasowy pobyt w ogrodzie, na tarasie czy na balkonie przynależących do danego mieszkania, jednak pod warunkiem, że odbywa się on w pojedynkę. Mieszkanie wolno opuszczać wyłącznie celem wykonania testów, które w myśl niniejszego zarządzenia ogólnego są przeprowadzane w celu zakończenia kwarantanny lub izolacji, a także innych, zarządzonych przez Urząd ds. Zdrowia testów.
- 2.4 Przez pełny okres domowej kwarantanny lub izolacji należy zapewniać przestrzenną albo czasową separację od innych osób należących do tego samego gospodarstwa domowego. „Czasową separację” można zapewnić na przykład poprzez spożywanie posiłków kolejno po sobie, a nie wspólnie.



„Przestrzenną separację” można zapewnić przykładowo poprzez przebywanie osoby objętej izolacją/kwarantanną w innym pomieszczeniu niż pomieszczenie, w którym przebywają pozostali członkowie gospodarstwa domowego.

- 2.5 Podczas kwarantanny lub izolacji osoba nią objęta nie może być odwiedzana przez osoby, które nie należą do tego samego gospodarstwa domowego. W uzasadnionych, konkretnych przypadkach właściwy urząd administracji okręgowej może podjąć odmienną decyzję.

### **3. Zasady higieny podczas kwarantanny i izolacji**

- 3.1 Osoby, które miały bliski kontakt z osobą zakażoną, osoby, u których podejrzewa się zakażenie, lub osoby, które uzyskały pozytywny wynik testu na obecność koronawirusa, a także ewentualne inne osoby należące do tego samego gospodarstwa domowego otrzymują odpowiednie instrukcje od Urzędu ds. Zdrowia oraz informacje o konieczności zachowania prawidłowych zasad sanitarnych i ochronnych, mających na celu w szczególności zapobieganie dalszym zakażeniom.
- 3.2 Należy przestrzegać wytycznych Urzędu ds. Zdrowia na temat środków higieny i ochrony.

### **4. Środki obowiązujące podczas kwarantanny dla osób, które miały bliski kontakt z osobą zakażoną**

- 4.1 Urząd ds. Zdrowia jest zobowiązany do aktywnego, regularnego nawiązywania kontaktu z osobą, która miała bliski kontakt z osobą zakażoną. Nawiązanie kontaktu odbywa się telefonicznie, a pomocniczo także z wykorzystaniem elektronicznych środków komunikacyjnych, takich jak e-mail czy inne media cyfrowe.
- 4.2 Podczas kwarantanny osoba, która miała bliski kontakt z osobą zakażoną, musi prowadzić dziennik, w którym – w miarę możliwości – będzie dwa razy dziennie zapisywać temperaturę ciała i – jeśli dotyczy – opisywać objawy, jak i ogólne



aktywności oraz fakt kontaktu z innymi osobami. Osoba, która miała bliski kontakt z osobą zakażoną, ma obowiązek przekazać informacje ze wspomnianego dziennika na żądanie Urzędu ds. Zdrowia.

- 4.3 Podczas domowej kwarantanny osoba, która miała bliski kontakt z osobą zakażoną, ma obowiązek poddać się badaniom (np. konsultacji lekarskiej oraz diagnostyce), a także pozwolić na pobranie materiału badawczego przez osobę wyznaczoną przez Urząd ds. Zdrowia. Powyższe dotyczy w szczególności wymazów z błony śluzowej.
- 4.4 Jeśli mimo zastosowania wszelkich możliwych środków organizacyjnych, takich jak wykorzystanie personelu z innych obszarów, kwarantanna danej osoby będzie zagrażać utrzymaniu prawidłowego toku czynności w przedsiębiorstwie stanowiącym krytyczną infrastrukturę lub w urzędzie, osoba, która miała bliski kontakt z osobą zakażoną, może w konkretnym przypadku nie zostać objęta kwarantanną pod warunkiem dochowania wytycznych z zakresu zasad sanitarnych, mających na celu ochronę innych pracowników przed zakażeniem. Decyzję podejmuje właściwy urząd administracji okręgowej, po ewentualnych konsultacjach z lekarzem zakładowym oraz kadrą kierowniczą przedsiębiorstwa albo dyrekcją urzędu.

## **5. Dalsze zasady obowiązujące podczas kwarantanny i izolacji**

- 5.1 Jeśli osoby, które miały bliski kontakt z osobą zakażoną, wykazują objawy, które można powiązać z zakażeniem SARS-CoV-2, albo jeśli stan zdrowia osób, u których podejrzewa się zakażenie, ulegnie pogorszeniu, to osoby te mają obowiązek niezwłocznie skontaktować się telefonicznie z Urzędem ds. Zdrowia.
- 5.2 Jeśli podczas kwarantanny albo izolacji konieczne okaże się dalej idące leczenie medyczne lub transport medyczny, to dana osoba ma obowiązek z wyprzedzeniem poinformować telefonicznie placówkę medyczną bądź pogotowie ratunkowe o przyczynie swojej kwarantanny lub izolacji. Dodatkowo należy uprzednio poinformować Urząd ds. Zdrowia.



5.3 Jeśli dana osoba jest niepełnoletnia albo znajduje się pod opieką opiekuna ustawowego, to osoby uprawnione do opieki są odpowiedzialne za przestrzeganie domowej kwarantanny lub izolacji.

## 6. Zakończenie stosowania środków

6.1 Zakończenie kwarantanny dla osób, które miały bliski kontakt z osobą zakażoną

6.1.1 W przypadku osób, które miały bliski kontakt z osobą zakażoną, kwarantanna domowa kończy się w momencie przedłożenia negatywnego wyniku testu, jeżeli bliski kontakt z osobą z potwierdzonym zakażeniem COVID-19 miał miejsce co najmniej 14 dni wcześniej, podczas kwarantanny nie występowały objawy chorobowe typowe dla COVID-19, a przeprowadzony najwcześniej 14 dni po ostatnim bliskim kontakcie test (test PCR lub test antygenowy, przeprowadzony przez wykwalifikowanych pracowników służby zdrowia lub porównywalne, przeszkolone w tym celu osoby) daje wynik negatywny. W innych przypadkach o zakończeniu kwarantanny decyduje właściwy urząd administracji okręgowej.

Jeśli wynik testu przeprowadzony u osoby, która miała bliski kontakt z osobą zakażoną, będzie pozytywny, odosobnienie zostanie przedłużone, a właściwy urząd administracji okręgowej wyda odpowiednie zarządzenia w tej sprawie. Dla zakończenia izolacji obowiązują zarządzenia zgodnie z punktem 6.3.

6.1.2 Członkowie gospodarstwa domowego, do którego należy osoba chora na COVID-19, u których nie występują objawy chorobowe albo występują objawy choroby dróg oddechowych i otrzymali negatywny wynik testu molekularnego (PCR) na obecność wirusa SARS-CoV-2, zostają objęci kwarantanną na okres co najmniej 14 dni od wystąpienia objawów u osoby pierwotnie zakażonej, a w przypadku osób pierwotnie zakażonych bezobjawowo na okres co najmniej 14 dni od daty pobrania wymazu będącego podstawą do pierwszego stwierdzenia obecności czynników zakaźnych, niezależnie od wystąpienia kolejnych przypadków zakażeń w tym samym gospodarstwie domowym. Kwarantanna kończy się w momencie przedłożenia negatywnego wyniku testu, jeżeli test (test PCR lub test antygenowy, przeprowadzony przez wykwalifikowanych



pracowników służby zdrowia lub porównywalne, przeszkolone w tym celu osoby) wykonany najwcześniej 14 dni po wystąpieniu pierwszych objawów, a w przypadku osoby pierwotnie zakażonej bezobjawowo 14 dni po pobraniu wymazu od tej osoby, wykaże wynik negatywny.

W innych przypadkach o zakończeniu kwarantanny każdorazowo decyduje właściwy urząd administracji okręgowej.

Jeśli wynik testu będzie pozytywny, odosobnienie zostanie przedłużone, a właściwy urząd administracji okręgowej wyda odpowiednie zarządzenia w tej sprawie. Dla zakończenia izolacji w przypadku pozytywnego wyniku testu obowiązują zarządzenia zgodnie z punktem 6.3.

6.2 W przypadku osób, u których podejrzewa się zakażenie, domowa kwarantanna kończy się w momencie przedłożenia negatywnego wyniku testu (PCR), najpóźniej jednak po upływie piątego dnia od dnia przeprowadzenia testu (PCR). Na żądanie osoby, u której podejrzewa się zakażenie, negatywny wynik testu zostanie potwierdzony pisemnie albo elektronicznie.

Jeśli wynik testu przeprowadzony u osoby, u której podejrzewa się zakażenie, będzie pozytywny, odosobnienie zostanie przedłużone, a właściwy urząd administracji okręgowej wyda odpowiednie zarządzenia w tej sprawie. Dla zakończenia izolacji obowiązują zarządzenia zgodnie z punktem 6.3.

6.3 Zakończenie izolacji w przypadku osób, które uzyskały pozytywny wynik testu

6.3.1 W przypadku osób, u których przeprowadzony przez wykwalifikowanego pracownika służby zdrowia lub porównywalną, przeszkoloną w tym celu osobę test antygenowy dał wynik pozytywny, izolacja kończy się z chwilą przedłożenia negatywnego wyniku pierwszego testu molekularnego (PCR) wykonanego u tej osoby po pozytywnym teście antygenowym.

6.3.2 Izolacja osób w pełni zaszczepionych, przechodzących zakażenie bezobjawowo, może zakończyć się najwcześniej po 5 dniach od pierwszego wykazania obecności czynników zakaźnych, jeśli test PCR, który zostanie wykonany najwcześniej 5. dnia po pierwszym wykazaniu obecności czynników zakaźnych, da wynik ujemny. Właściwy urząd administracji okręgowej wyda odpowiednie zarządzenia i podejmie decyzję o zakończeniu izolacji.





6.3.3 W przypadku wszystkich innych osób, które uzyskały pozytywny wynik testu na obecność koronawirusa, izolacja osób bezobjawowych kończy się najwcześniej z upływem 14 dni od pierwszego wykazania obecności czynników zakaźnych, natomiast w przypadku osób o lekkich objawach najwcześniej z upływem 14 dni od wystąpienia objawów i pod warunkiem, że ustały co najmniej 48 godzin wcześniej (definiowane jako stała poprawa ostrych objawów COVID-19, zgodnie z oceną lekarską). W obu przypadkach do zakończenia izolacji wymagany jest dodatkowo negatywny wynik przeprowadzonego najwcześniej 14. dnia testu (test PCR lub test antygenowy, przeprowadzony przez wykwalifikowanego pracownika służby zdrowia lub inną, przeszkoloną w tym celu osobę). Właściwy urząd administracji okręgowej wyda odpowiednie zarządzenia i podejmie decyzję o zakończeniu izolacji.

## **7. Wykroczenia**

Naruszenie postanowień niniejszego zarządzenia ogólnego zgodnie z § 73 ust. 1a pkt 6 ustawy o zapobieganiu chorobom zakaźnym (IfSG) może zostać uznane za wykroczenie i odpowiednio ukarane.

## **8. Natychmiastowe wykonanie**

Niniejsze zarządzenie ogólne podlega natychmiastowemu wykonaniu z mocy ustawy.

## **9. Wejście w życie i zakończenie obowiązywania zarządzenia**

Niniejsze zarządzenie ogólne wchodzi w życie w dniu 15 kwietnia 2021 r. i przestaje obowiązywać z upływem 31 sierpnia 2021 r.